

(N° 123)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 29 JANVIER 1925.

Proposition de loi relative à la présidence de la Cour Militaire.**DÉVELOPPEMENTS****MESSIEURS,**

Il est reconnu unanimement que le Trésor ne pourra supporter le surcroit de dépenses résultant de l'augmentation des traitements des magistrats ou des fonctionnaires si en compensation, l'on ne diminue pas le nombre des dépositaires et des agents de l'autorité.

Il est encore reconnu que cette diminution du personnel peut se réaliser sans que les services publics en souffrent.

Mais en pratique, l'on diffère toujours d'exécuter ces réductions de personnel ainsi reconnues nécessaires. Lorsque devient vacante, une place, qui pourrait être supprimée, il est rare que le Ministre compétent ait l'énergie nécessaire pour se retenir d'y nommer. Cette nomination inutile une fois faite, le bénéficiaire se trouve pourvu, parfois en droit, presque toujours en fait, du privilège de l'inamovibilité. — Et l'État se trouve ainsi grecé d'une rente viagère sans cause.

Parmi les places qui devraient être supprimées, il y a la présidence de la Cour Militaire. Elle n'absorbe pas le tiers de l'activité que doit fournir le président d'une chambre d'appels correctionnels : or même la tâche de ceux-ci pourrait être étendue.

Le projet soumis à la Chambre dispose, par analogie à ce qui est décidé par la juridiction d'appel des enfants, que la présidence de la Cour Militaire sera confiée pour trois ans à un magistrat assis de l'une des cours d'appel, qui demeurera chargé de ses fonctions ordinaires et jouirait d'une indemnité de deux mille quatre cent francs.

L'urgence de ce projet est toute justifiée par ce fait que la présidence de la Cour Militaire est actuellement vacante.

Dans le projet « les magistrats assis » des cours sont désignés par la locution ; membres des cours.

En effet (voir art. 120 de la loi d'organisation judiciaire; 105 du code de procédure pénale militaire) elle désigne les magistrats inamovibles, à l'exclusion des membres du Parquet qui sont très exactement dénommés : Procureur Général, Avocat Général près de la Cour.

J. DESTRÉE.

(2)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 29 JANUARI 1925.

Wetsvoorstel betreffende het Voorzitterschap van het Krijgshof.

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Algemeen wordt erkend dat de Schatkist niet den last kan dragen van de bijkomende uitgaven wegens de weddeverhoging der magistraten of der ambtenaren zoo men, ter vergoeding, niet het aantal der ambtenaren en agenten verminderd.

Wordt nog erkend dat die vermindering van het personeel kan verwezenlijkt worden zonder dat de openbare diensten daardoor lijden.

Doch in de praktijk stelt men altijd uit die zoo noodig erkende inkrimping te verwezenlijken. Wanneer eene plaats openvalt, welke zou kunnen afgeschaft worden, komt het zelden voor dat de bevoegde Minister de noodige wilskracht bezit om zich te onthouden dezelve terug te herstellen. Eens die onnoodige benoeming gedaan zijnde, is de verkrijger vaak in rechten, soms altijd in feite, met het voorrecht der onafzetbaarheid bekleed. En de Staat is dus beladen met een ongewettigde lijfrente.

Onder de plaatsen welke zouden moeten afgeschaft worden, bevindt zich het voorzitterschap van het Krijgshof. Dit voorzitterschap omvat niet het derde gedeelte van de werkzaamheid welke de voorzitter van eene boetstraffelijke kamer van beroep moet praesteeren : welnu, zelfs de taak van deze voorzitters zou nog kunnen uitgebreid worden.

Het aan de Kamer onderworpen voorstel bepaalt, zoôals werd beslist voor de rechtsmacht in beroep der kinderen, dat het voorzitterschap van het Krijgshof voor drie jaar zal toevertrouwd worden aan een zittend magistraat bij een der hoven van beroep, die zijn gewone functien zou behouden en een vergelding van twee duizend vierhonderd frank genieten.

De hoogdringendheid van dit ontwerp is gansch gerechtvaardigd door het feit, dat het voorzitterschap van het Krijgshof thans vacant is.

In het ontwerp worden de « zittende magistraten » der hoven aangeduid door den term : « leden van de hoven ».

Inderdaad (zie art. 120 der wet op de Rechterlijke inrichting ; 105 van het Militair Strafvorderingswetboek), wordt daardoor de onafzetbare magistraten beteekend, met uitsluiting van de leden van het Parket die zeer juist worden genoemd : procureur-generaal, advocaat-generaal bij het Hof.

JULES DESTRÉE,

ANNEXE AU N° 123

**Proposition de loi relative
à la présidence du Cour Militaire.**

ARTICLE UNIQUE.

Les alinéas 2 et 3 de l'article 103 du Code de procédure pénale militaire sont remplacés par les dispositions ci-après :

« Il doit être choisi parmi les membres des *Cours d'appel*, ayant rempli pendant dix ans aux moins des fonctions judiciaires et connaître la langue française et la langue flamande.

» Il est nommé pour trois ans, continue à exercer ses fonctions à la Cour d'appel dont il fait partie et jouit d'une indemnité annuelle de deux mille quatre cents francs. »

BIJLAGE VAN N° 123

**Wetsvoorstel betreffende
het Voorzitterschap van het Krijgshof.**

EENIG ARTIKEL.

De eerste twee alinea's van artikel 103 van het Militair Strafvorderingswetboek worden vervangen door de volgende bepalingen :

« Hij moet gekozen worden onder de leden van de *Hoven van beroep*, die gedurende tien jaren rechterlijke ambten hebben bekleed en de Fransche en de Vlaamsche taal kennen.

» Hij wordt benoemd voor drie jaar, blijft zijn functies uitoefenen aan het Hof van beroep waarvan hij deel uitmaakt en geniet een jaarlijksche vergelding van twee duizend vier honderd frank. »

J. DESTRÉE.

E. VAN DIEVOET.